

Przedmowa	10
Michele Marullo Tarcaniota	16
Iacopo Sannazaro	20
Jan Kochanowski	25
John Owen	28
Swawolny syn kapryśnej bogini	30
Łuk i kołczan	35
Neajra i inne	40
Jesteśmy prochem, miłość nasza – dymem	49
Nota edytorska	52
Przypisy	54

Michele Marullo Tarcaniota, Michael Tarchaniota Marullus

(1453?–1500)

<i>Epigramaty</i>	61
Ad Neeram (1, 2) / Do Neajry	62
Dido in anulo (1, 11) / Dydo na pierścieniu	64
Ad Neeram (1, 21) / Do Neajry	66
De Amore (1, 59) / Amor	68
Ad Neeram (2, 4) / Do Neajry	70
Epitaphium Aurae (2, 7) / Epitafium Aury	72
De Venere (2, 41) / Wenus	74
Ad Neeram (2, 44) / Do Neajry	76
De Neerae absentia (3, 24) / Do nieobecnej Neajry	78
Ad Amorem (3, 35) / Do Amora	80

Iacopo Sannazaro, Iacobus Sannazarus (ok. 1456/58–1530)

<i>Epigramaty</i>	83
Ad Ninam (1, 6) / Do Niny	84
De Endymione et Luna (1, 18) / Endymion i Luna	88
Ad Venerem (1, 38) / Do Wenus	90
In tumulum Neaerae (1, 41) / Na grób Neajry	92
De Aenea et Didone (1, 51) / Eneas i Dydona	94
Ad amicam (1, 57) / Do przyjaciółki	96
Ad Vesbiam (1, 59) / Do Wesbii	98
Echo loquitur (1, 65) / Słowa Echo	100
Ad Aeglen (2, 11) / Do Ajgle	102
De Amore fugitivo (2, 52) / Amor uciekinier	104
Dialogus Veneris et Amoris (2, 54) / Rozmowa Wenus z Amorem	106

Jan Kochanowski, Ioannes Cochanovius (ok. 1530–1584)

<i>Foricenia</i>	109
De Neaera (4) / Neajra	110
In puellas Venetas (5) / Na weneckie panny	112
Ad Venerem (11) / Do Wenus	114
In Amorem dormientem (19) / Na śpiącego Amora	116
De Neaera (28) / Neajra	118
In Amorem (58) / Na Amora	120
Ad Lesbiam (65) / Do Lesbii	122
In Venerem natantem (77) / Na kąpiącą się Wenus	124

John Owen, Ioannes Audoenus (ok. 1560–1622)

<i>Epigramaty</i>	127
Venus (1, 13) / Wenus	128
In Phyllida (1, 25) / Na Filidę	130
Maritus et moechus (1, 38) / Mąż i gach	132
Venus (1, 68) / Wenus	134
Nilo negli occhi, Aetna nel cuore (1, 74) /	
Nilo negli occhi, Aetna nel cuore	136
De remedio amoris (2, 11) / Lekarstwo na miłość	138
Nudus Amor (2, 88) / Nagi Amor	140
Mars et Venus (4, 107) / Mars i Wenus	142
Amantes (4, 229) / Kochankowie	144
Amatorium (6, 78) / Miłosna zachcianka	146
Arma Cupidinis, arcus et calami (7, 75) /	
Broń Kupidyna, luk i strzały	148
Przypisy	150
Bibliografia	158
Wykaz skrótów	163
Skróty ksiąg Pisma świętego	164
Indeks nazw osobowych	165
Spis ilustracji	171